



LE SUPPLÉMENT  
À VOIR DE  
MALAKOFF INFOS  
# 328 - OCTOBRE 2020

malakoff.fr



@villedemalakoff

# M+



## En couverture

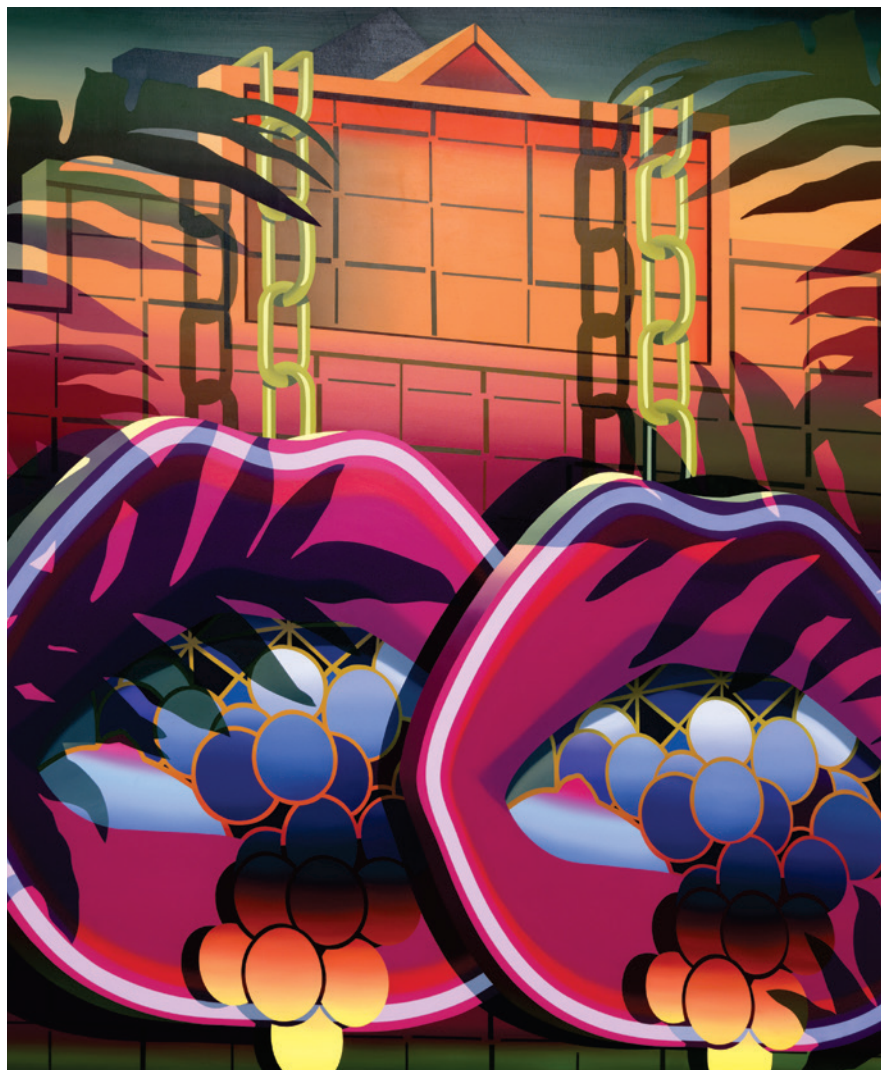
### Panier!

Le public savoure le retour des compétitions sportives. Les terrains de basket-ball, de volley-ball, d'handball et de football accueillent à nouveau les matchs disputés par les équipes de la ville. Le 17 octobre, venez encourager les Spartiates de l'USMM, face à leurs voisins de Paris 14, au gymnase Marcel-Cerdan (20 h 30).

©ISTOCK PHOTO/ CMANNPHOTO

→

L'exposition Picturalité(s) fait la part belle à la peinture, avec les œuvres de sept artistes contemporains, jusqu'au 13 décembre, à la Maison des arts de Malakoff (pp.4-5).



©AURÉLIEN MOLE, COURTESY AMÉLIE BERTRAND, SEMIOSE, PARIS

# 2+

# La bande-son de nos rêves

## 4+ L'ÉVÈNEMENT

Exposition:  
Picturalité(s)

## 6+ QUOI DE NEUF ?

Exposition Grandir  
et jouer avec l'art -  
Les ateliers du loup -  
L'invité + : Angélique  
Villeneuve, autrice

## 8+ L'AGENDA

## 12+ CINÉ



Les évènements sont  
susceptibles d'être  
modifiés en fonction  
de l'évolution des  
consignes relatives  
à la situation sanitaire.

# M+

Le supplément à voir de **Malakoffinfos**  
Courriel: [servicecommunication@ville-malakoff.fr](mailto:servicecommunication@ville-malakoff.fr)  
Tél.: 0147467500.

Directrice de la publication: Sonia Figuières • Directrice de  
la communication: Cécile Lousse • Rédaction en chef: Alice  
Gilloire • Rédaction: Julie Chaleil - Armelle Nébilon -  
Alice Gilloire • Conception graphique et direction  
artistique: 21x 29,7 • Impression: LNI • Publicité: HSP -  
informations et tarifs - 0155693100 • N° ISSN: 2266-1514.  
Ce journal est imprimé avec des encres végétales sur du  
papier provenant de forêts écologiquement gérées.



Retrouvez toute l'actualité de Malakoff sur [malakoff.fr](http://malakoff.fr)

et sur 

Nom de compte: [@villedemalakoff](https://www.instagram.com/villedemalakoff)

Madame rêve d'archipels  
Et de vagues perpétuelles,  
D'endroits accueillants  
Pour cyclistes et passants,  
De lieux remplis de couleurs  
Et éclatant de douceur

Madame rêve un impossible rêve  
Où le tourbillon de la vie fait une trêve  
Pour atteindre l'inaccessible étoile  
D'un monde qui se déplace à la voile,  
Et préfère le calme à l'ivresse  
De la vitesse

Madame rêve quand elle marche  
Dans la ville et ralentit sa démarche  
Elle préfère le slow  
Au flot,  
La bonne humeur  
À la fureur

Madame ne rêve pas en bleu  
D'un pays merveilleux et fabuleux,  
Elle ne rêve pas de New York ou de Paris  
Mais de Malakoff city  
Madame rêve et nous aussi rêvons,  
Le temps d'une chanson.

La rédaction

# LES TOILES SE DÉVOILENT

# 4+

## Exposition

**Construite comme une rêverie, l'exposition collective Picturalité(s) puise dans les réserves d'ateliers de sept artistes. De cette production dormante, la Maison des arts de Malakoff extrait des œuvres surprenantes, qui dévoilent une pratique particulière de la peinture.**

PAR ARMELLE NÉBILON

L'exposition aurait pu tout aussi bien se nommer l'invisible. Car c'est bien l'aspect caché des choses que nous dévoile Picturalité(s), l'exposition collective présentée jusqu'au 13 décembre au centre d'art contemporain de Malakoff. «*Les artistes ont une telle production que leurs ateliers sont de véritables réserves de fonds d'œuvres cachées*, explique Aude Cartier, directrice de la Maison des arts. *En tant que commissaire d'exposition, j'ai justement souhaité bâtir ce projet sur ces œuvres et montrer à travers elles, tout le travail réalisé en amont par les artistes. Picturalité(s) a d'ailleurs été conçue à l'image de ces lieux où chacun a son propre espace.*» Le public pourra ainsi découvrir, comme lors d'une exposition personnelle, plusieurs créations de Sylvain Azam, Amélie Bertrand, Terencio González, Agnès Thurnauer, Maude Maris et du duo Emilie Brout et Maxime Marion.

### MÉTAMORPHOSES

Toutes ces œuvres réunies ont pour point de départ une collecte d'objets et d'images qui sont ensuite intégrées, métamorphosées par diverses techniques, avant d'être peintes. Ainsi pour l'artiste malakoffiote, Maude Maris, chaque peinture est issue d'une longue élaboration où les couches et techniques successives, voire parfois les accidents, donnent au fur et à mesure vie à l'œuvre. «*Je chine tout d'abord des objets, les réunis, les moule dans du plâtre, puis les mets en scène avant de les photographier, et c'est à partir de ce cliché que je peints.*» À chaque étape, l'objet initial perd peu à peu sa forme jusqu'à créer un paysage énigmatique, un univers ambivalent à la fois minéral, végétal et humain, entre rêve et abstraction. Picturalité(s) s'installe à Malakoff comme un temps de pause, pour se laisser aller à la contemplation et l'observation.

**« À chaque étape, je cherche à obtenir des matériaux non identifiables, jusqu'à trouver cette symbiose des éléments. »**

**Maude Maris, artiste**

Jusqu'au 13 décembre à la Maison des arts, entrée libre.

[maisondesarts.malakoff.fr](http://maisondesarts.malakoff.fr)



Des objets collectés forment la matière première des peintures de Maude Maris, l'une des sept artistes exposés.

REBECCA FANUELE © MAUDE MARIS



©ISTOCKPHOTO - LUKA TDB

### JARDIN GRAINES D'HIVER

Pauline Frileux, ethno-botaniste et jardinière, anime un atelier pour tout savoir sur la préparation des graines. Elle vous accueille dans la cour de la librairie Zenobi, 50 avenue Pierre-Larousse, le 9 octobre (17h-18h30). L'occasion de préparer le printemps prochain et de remplir la grainothèque!



© DR

### THÉÂTRE PENSER LA VILLE

Trois créations théâtrales du Deuxième groupe d'intervention explorent la ville et les questions urbaines : *Opus pour trois villes*, *Le garçon qui veillait* et *C'est ma nature #2* (voir agenda p. 9). Les 17 et 18 octobre, les trois pièces sont jouées le temps d'un parcours à travers différents quartiers.

[deuxiemegroupe.org](http://deuxiemegroupe.org)



© JULIA GARNIER

### EXPOSITION

## L'art tout jeune

À chaque vacance scolaire, les enfants des accueils de loisirs maternels découvrent différentes formes d'arts grâce au dispositif « Grandir et jouer avec l'art », orchestré par les directions des Affaires culturelles et de l'Éducation, avec la participation de la Maison des arts. Ces ateliers forment aussi les animateurs à de nouvelles pratiques et invitent les créateurs malakoffiots à les accompagner dans la production de leurs propres œuvres. Avec Hugo Sicre, les petits ont découvert les « explosions partielles » et l'abstraction tout en couleur. Lorraine Féline, elle, les a initiés au théâtre d'ombre, avec des formes découpées et manipulées. L'exposition à la Maison de quartier Henri-Barbusse restitue leur travail. Pour les parents et les curieux, l'entrée est libre et sans inscription, le 29 octobre (10 h-16 h 30). **A. G.**

Du 26 au 30 octobre, Maison de quartier Henri-Barbusse.



© MATHILDE DUTERTRE

### ATELIER ARTISTIQUE

## Au loup!

Les ateliers du loup font leur première rentrée. Animés par Louise Dutertre, ils s'adressent aux enfants dès 2 ans, aux ados et aux adultes tentés par la pratique des beaux-arts. Matériel en main, laissez-vous guider par les conseils de votre professeur, auparavant présente à la boutique Lézard créatif. Et pour des événements ponctuels, vous pouvez opter pour des stages pendant les vacances et des après-midis pour les anniversaires. **A. G.**

✉ [lesateliersduloup@gmail.com](mailto:lesateliersduloup@gmail.com)

Les ateliers du loup, 27 rue Voltaire.

## LIVRE LEUR ALGÉRIE

Dans *Les Bleus étaient verts* (éd. Héloïse d'Ormesson, 17 euros), le Malakoffiot Alain Jaspard retrace la jeunesse de Max et Leila, en pleine guerre d'Algérie. Il dresse le portrait d'une jeunesse en mutation, avide de liberté, au cœur des années 1960.

## CONCERT BATTEUSE VIRTUOSE

Anne Paceo signe l'écriture et prend le micro sur son dernier album, *Bright Shadows*. Des compositions entre pop et musique du monde, à entendre le 13 octobre, au Théâtre 71 (20 h).

[malakoffscenationale.fr](http://malakoffscenationale.fr)

## EXPOSITION TERRE ET MATIÈRES

Les toiles du peintre Manuel Chauveheid oscillent entre figuratif et abstrait. Son exposition Arrière saison est visible à la médiathèque Pablo-Neruda, jusqu'au 21 octobre.

## THÉÂTRE ATELIERS DE RENTRÉE

La compagnie Reverii lance deux ateliers théâtre: pour les ados de 12 à 14 ans, le mercredi (15h-17h) et pour les adultes le jeudi (19h-22h), salle Léo-Ferré. Renseignements au 06 22 81 58 99 et par mail [cie.reverii@gmail.com](mailto:cie.reverii@gmail.com).

[compagniereverii.com](http://compagniereverii.com)

# Angélique Villeneuve

L'autrice malakoffiote publie son huitième roman, *La belle lumière*, sélectionné pour le prix Femina. Elle y retrace l'histoire vraie de Kate Keller, repoussée dans l'ombre de sa fille Helen, à la destinée exceptionnelle. **PAR ALICE GILLOIRE**



© SEVERINE FERNANDES

### Qui est Kate Keller, l'héroïne de votre roman ?

Elle n'est pas connue, contrairement à sa fille, Helen, née en 1880 en Alabama. À 19 mois, Helen perd la vue, la parole et l'ouïe. Elle devient sauvage, et vit sans image et sans son. Sa mère Kate fait alors venir une jeune professeure à la pédagogie très novatrice, qui réussit à faire entrer la lumière dans sa vie. Devenue adulte, Helen sera une grande conférencière et militante américaine voyageant à travers le monde.

### Pourquoi avez-vous choisi de raconter l'histoire de cette mère ?

J'écris toujours sur ceux qui ne sont pas dans la lumière, ce sont les lisières qui m'intéressent. J'ai cherché à comprendre quelqu'un qui, à première vue, avait failli. Je me suis plongée dans le corps de Kate, car je voulais voir ce que signifiait être une femme, à cette époque. Et son histoire m'intéresse aussi, car elle parle de la façon d'être parent, et de laisser partir ses enfants.

### En parallèle vous publiez *Piccolo*, un livre pour enfants. Est-ce un travail d'écriture différent ?

Oui, et c'est très intéressant. L'écriture est exigeante, j'apprends à construire mon récit page à page, à épurer la langue. Plus ça va, plus j'aime ça ! Les enfants sont capables de comprendre beaucoup de choses, ils sont sensibles à la musique de la langue. Leur imaginaire est incroyable, à nous de le nourrir.

*La belle lumière* (éd. Le passage, 18 euros).

*Piccolo* (éd. Sarbacane, 14,90 euros).



13 octobre : concert d'Anne Paceo, Théâtre 71.

Jusqu'au 25 octobre : la Forêt escargot,  
place du 11-Novembre-1918.

## 5 OCTOBRE

### **Local du 21 ter Stalingrad** **Ouverture**

> 21 ter boulevard de Stalingrad

## 9 OCTOBRE

### **Atelier Grainothèque** **Préparation des graines**

> 17 h-18 h 30, librairie Zenobi

## 11 OCTOBRE

### **Arts et bien-être** **Après-midi pour les arts**

> 15 h-19 h

## 7 OCTOBRE

### **Démocratie** **Conseil municipal**

> 19 h, salle Jean-Jaurès

## 10 OCTOBRE

### **Kaz'art** **Pour le meilleur et pour le rire**

> 20 h 30-22 h, salle Marie-Jeanne

## 12 OCTOBRE

### **Répétition publique** **Indiscrétion amoureuse**

> 20 h, la Fabrique des arts

## 8 OCTOBRE

### **Librairie Zenobi** **Rencontre avec Aude Lancelin**

> 19 h 30-21 h, Casaco

## 10 OCTOBRE

### **Maison des arts** **Visite de Picturalité(s)**

> 15 h, Maison des arts

## 13 OCTOBRE

### **Concert** **Anne Paceo**

> 20 h, Théâtre 71

## 7 ET 8 OCTOBRE

### **Théâtre** **Sopro (le souffle)**

> 20 h, Théâtre 71

## 11 OCTOBRE

### **Solidarité** **Collecte de sang**

> 10 h-15 h, Maison de la vie associative

## 14 OCTOBRE

### **Cérémonie** **Commémoration des morts** **de Châteaubriant**

> 10 h 30, centre de santé Ténine et  
11 h, groupe scolaire Guy-Môquet

# 8+







18 octobre : football, division 3 départementale masculine, stade Lénine.

Jusqu'au 13 décembre : Picturalité(s), Maison des arts.

Jusqu'au 25 octobre : la Forêt escargot, place du 11-Novembre-1918.

## SAMEDI 17 OCTOBRE

### **Théâtre Deuxième groupe d'intervention**

**Toute ressemblance sera  
fortuite #1**

***C'est ma nature#2***

> 13 h 30 et 16 h 30

***Le garçon qui veillait***

> 14 h 30 et 17 h 30

***Opus pour trois villes***

> 15 h 30 et 18 h 30

## 17 OCTOBRE

### **Basket-ball Prénationale masculine**

**USMM-Basket Paris 14**

> 20 h 30, gymnase Marcel-Cerdan

## 17 ET 18 OCTOBRE

### **Atelier Chant polyphonique géorgien**

> 10 h 30-17 h, Bibliothèque associative de Malakoff

## DIMANCHE 18 OCTOBRE

### **Théâtre Deuxième groupe d'intervention**

**Toute ressemblance sera  
fortuite #1**

***C'est ma nature#2***

> 10 h 30 et 14 h 30

***Le garçon qui veillait***

> 11 h 30 et 15 h 30

***Opus pour trois villes***

> 12 h 30 et 16 h 30

## 18 OCTOBRE

### **Marionnette Le bal marionnettique**

> 16 h, Théâtre 71

## 18 OCTOBRE

### **Football Division 3 départementale USMM-Paris CA 2**

> 15 h, stade Lénine

## 19 AU 23 OCTOBRE

### **Prospero miranda Stage théâtre enfants**

> Salle des fêtes Jean-Jaurès

## 19 AU 23 OCTOBRE

### **Ouïe-dire Stage de mise en scène**

> 11 h-18 h, C<sup>ie</sup> Ouïe-dire

## 21 OCTOBRE

### **Jeunesse Visite-goûter de l'exposition Picturalité(s)**

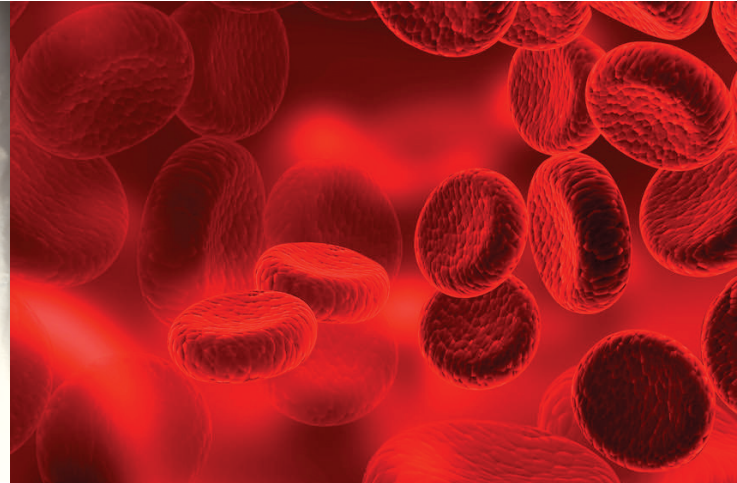
> 16, Maison des arts

## JUSQU'AU 21 OCTOBRE

### **Exposition Arrière saison, de Manuel Chauveheid**

> Médiathèque Pablo-Neruda

© SYLVAIN GRIPPOIX; SEVERINE FERNANDES; ISTOCKPHOTO; AURELIEN MOLE © ANELIE BERTRAND; TOUFIK OULIMI



26 au 30 octobre : Grandir et jouer avec l'art,  
Maison de quartier Henri-Barbusse.

11 octobre : don du sang, Maison de la vie associative.

### JUSQU'AU 25 OCTOBRE

#### **Exposition** **La Forêt escargot**

> Place du 11-Novembre-1918

### 27 OCTOBRE

#### **Semaine du numérique** **Visite du musée Mad dimension**

> 17 h, Pavillon jeunesse

### 31 OCTOBRE

#### **Volley-ball** **Élite féminine** **USMM-Vitrolles sports** **volley-ball**

> 20 h, gymnase Marcel-Cerdan

### 26 AU 30 OCTOBRE

#### **Exposition** **Grandir et jouer avec l'art**

> Maison de quartier Henri-Barbusse

### 28 OCTOBRE

#### **Semaine du numérique** **Tournoi Mario Kart**

> 18 h, espace Angela-Davis

### JUSQU'AU 2 DÉCEMBRE

#### **Résidence artistique** **Atelier W**

> La Supérette

### 26 AU 30 OCTOBRE

#### **Prospero miranda** **Stage théâtre adolescents**

> Salle des fêtes Jean-Jaurès

### 29 OCTOBRE

#### **Semaine du numérique** **Atelier « Les médias et vous »**

> 16 h, Pavillon jeunesse

### JUSQU'AU 13 DÉCEMBRE

#### **Exposition** **Picturalité(s)**

> Maison des arts

### 26 AU 30 OCTOBRE

#### **Jeunesse** **Semaine du numérique**

> malakoff.fr

### 30 OCTOBRE

#### **Semaine du numérique** **Tournoi Fifa**

> 18 h, espace Angela-Davis

### JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE

#### **Mémoire de confinement** **Collecte**

> malakoff.fr

# 10+





18 octobre : Le bal marionnettique, Théâtre 71.



12 octobre : répétition publique d'*Indiscrétion amoureuse*, Fabrique des arts.



Les événements sont susceptibles d'être modifiés en fonction de l'évolution de la situation sanitaire. Merci de respecter les consignes des organisateurs concernant la réservation, les jauges, le port du masque et les gestes-barrières.

Inscrivez-vous à la newsletter hebdomadaire sur [malakoff.fr](https://malakoff.fr)

Pour ne rien rater



Nom de compte: @villedeMalakoff

## Les adresses utiles

### Hôtel de Ville

1 place du 11-Novembre-1918

### Théâtre 71

3 place du 11-Novembre-1918

### La Fabrique des arts

21 ter boulevard de Stalingrad

### Maison des arts

105 avenue du 12-Février-1934

### La Supérette

28 boulevard de Stalingrad

### Médiathèque Pablo-Neruda

24 rue Béranger

### Maison de quartier Henri-Barbusse

4 boulevard Henri-Barbusse

### Bibliothèque associative de Malakoff

14 impasse Carnot

### Casaco

6 Avenue Jean-Jaurès

### Librairie Zenobi

50 avenue Pierre-Larousse

### Cie Ouïe-dire

29 Rue Danton

### Deuxième groupe d'intervention

21 ter boulevard de Stalingrad

### Gymnase Marcel-Cerdan

37 rue Avaalée

### Gymnase René-Rousseau,

10 bis avenue Augustin-Dumont

### Stade Lénine

20 avenue Jules-Ferry

### Salle des fêtes Jean-Jaurès

11 avenue Jules-Ferry

### Centre municipal de santé Maurice-Ténine

74 avenue Pierre-Larousse

### Groupe scolaire Guy-Môquet

Avenue Maurice-Thorez

### Salle Marie-Jeanne

14 rue Hoche

### Maison de la vie associative

26 rue Victor-Hugo

### Pavillon Jeunesse

65 rue Hoche

### Espace Angela-Davis

2 rue Augustine-Variot

© JULIA GARNIER - 0387/BLUBAY-ALICE GILLOIRE-SEVERINE FERNANDES

# À l'affiche du 7 octobre au 3 novembre



LE + DE M+

## ANIMATION

### Calamity, une enfance de Martha Jane Cannary

France, Danemark. De Rémi Chayé, avec Salomé Boulven, Alexandra Lamy, Alexis Tomassian.

Dès 8 ans.

En 1863, dans un convoi qui progresse vers l'Ouest avec l'espoir d'une vie meilleure, le père de Martha Jane se blesse. Elle doit alors conduire le chariot familial et soigner les chevaux. L'apprentissage est rude mais la jeune fille se sent libre comme jamais et n'hésite pas à porter un pantalon ! L'audace de trop pour le chef du convoi, qui l'oblige à s'enfuir. Habillée en garçon, elle découvre un monde en construction et affirme sa personnalité unique. Une splendide aventure, récompensée par le Cristal du long-métrage au festival d'Annecy.

Au cinéma Marcel-Pagnol  
17 rue Béranger – 01 46 54 21 32  
malakoffscenenationale.fr

## AU CINÉMA MARCEL-PAGNOL

17 rue Béranger – 01 46 54 21 32 [malakoffscenenationale.fr](http://malakoffscenenationale.fr)



**Adieu les cons**  
d'Albert Dupontel,  
avec Virginie Efira, Albert  
Dupontel, Nicolas Marié  
*Comédie*

**Yalda, la nuit  
du pardon**  
de Massoud Bakhshi,  
avec Sadaf Asgari, Behnaz  
Jafari, Babak Karimi  
*Thriller*

### Les apparences



**De Marc Fitoussi**, avec  
Karin Viard, Benjamin  
Bioly, Lucas Englander  
*Thriller*

### Josep

**D'Aurel**, avec Sergi López,  
Gérard Hernandez, Bruno  
Solo  
*Animation – À partir de 6 ans*

### Maternal

**De Maura Delpero**, avec  
Lidiya Liberman, Denise  
Carrizo, Agustina Malale  
*Drame*

### Drunk

**de Thomas Vinterberg**,  
avec Mads Mikkelsen,  
Thomas Bo Larsen,  
Lars Ranthe  
*Drame*

### Sole

**de Carlo Sironi**,  
avec Sandra Drzymalska,  
Claudio Segaluscio,  
Barbara Ronchi  
*Drame*



# M+